



**COMITÉ CONSULTATIF SUR
L'ENVIRONNEMENT, LA
DURABILITÉ ET LES
CHANGEMENTS CLIMATIQUES
(CCEDCC)**

**ENVIRONMENT, SUSTAINABILITY
AND CLIMATE CHANGE ADVISORY
COMMITTEE (ESCCAC)**

Minutes of the Octobre 16, 2023 meeting

Procès-verbal de la réunion du 16 octobre 2023

Constatant qu'il y a quorum, Mme Rita Jain, présidente du comité, déclare la présente séance du Comité consultatif de l'environnement, la durabilité et les changements climatiques (CCEDCC) ouvert à 19h03.

Having noticed there is quorum, Ms. Rita Jain, presiding over this meeting, declares this sitting of the Environment, Sustainability and Climate Change Advisory Committee (ESCCAC) open at 7:03 pm.

PRÉSENTS

PRESENT

Conseillers / Counselors : Rita Jain, Dominic Labrie

Membres / members : Pierre Bilodeau, Nicole Lulham, Michelle Comeau, Charles-Antoine Bachand

Employés municipaux / municipal employees : Mélanie Lacroix

ABSENTS

REGRETS

Membre / member : Jean-Denis Fréchette, Guglielmo Tita, Jonathan Lamarre-Régnière

1.0 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.0 READING AND ADOPTION OF THE AGENDA

IL EST PROPOSÉ par Mme Michelle Comeau appuyé par M. Pierre Bilodeau et résolu que l'ordre du jour proposé soit par la présente adopté.

IT IS PROPOSED by Ms. Michelle Comeau, seconded by Mr. Pierre Bilodeau, and resolved that the agenda be and is hereby adopted.

ADOPTÉ

ADOPTED

**2.0 APPROBATION ET SIGNATURE DU PROCÈS-VERBAL DE LA
RENCONTRE DU 18 SEPTEMBRE 2023**

**2.0 APPROVAL AND SIGNING OF THE RECORDS OF THE
MINUTES OF THE SEPTEMBRE 18, 2023 MEETING**

IL EST PROPOSÉ par Mme Michelle Comeau appuyé par M. Jonathan Lamarre-Régnière et résolu que les procès-verbaux des réunions du 18 septembre et du 19 juin 2023 (approbation par courriel) soient par la présente approuvés avec les modifications discutées.

IT IS PROPOSED by Ms. Michelle Comeau, seconded by Mr. Jonathan Lamarre-Régnière, and resolved that the minutes of the meetings held on September 18 and June 19, 2023 (approval by email), be and are hereby approved with the discussed modifications.

**3.0 PRÉSENTATION DU RAPPORT SUR LES
RECOMMANDATIONS DE BONIFICATIONS DU PLAN ET
DES RÈGLEMENTS D'URBANISME – ÎLOTS DE CHALEUR**

**3.0 PRESENTATION OF THE REPORT ON
RECOMMENDATIONS FOR IMPROVEMENTS TO THE
MASTER PLAN AND BYLAWS – HEAT ISLANDS**

Les membres du CCEDCC ont pris connaissance du rapport préliminaire sur les recommandations de bonifications du plan et des règlements d'urbanisme concernant les îlots de chaleur du territoire de Chelsea.

The members of the ESCACC have reviewed the preliminary report on recommendations for improvements to the plan and bylaws regarding heat islands in Chelsea.

Les membres apportent plusieurs suggestions pour améliorer le contenu du rapport. Notamment, les sujets suivants sont abordés : la cartographie incomplète, le potentiel d'îlots de chaleur dans le secteur de Farm Point, la date des données présentées, les quantités de cases de stationnements proposées, la définition d'un arbre mature, la notion d'incitatifs pour ceux qui ne seraient pas directement touchés par les changements règlementaires et les sujets pour la sensibilisation des citoyens ainsi que les industries, commerces et institutions (ICIs) de Chelsea.

De plus, les membres suggèrent que le rapport indique que les changements proposés ont comme objectif la prévention ainsi que la réduction des îlots de chaleur sur le territoire.

Les membres ont aussi soulevé que le langage utilisé dans les extraits règlementaires est plutôt suggestif, proposant des changements. Il serait donc préférable de réviser les verbes utilisés afin d'obtenir un ton prescriptif, incitant des actions qui permettent un changement précis.

Finalement, les membres ont discuté qu'il est primordial que le milieu institutionnel démontre un effort supplémentaire pour réduire les îlots de chaleur afin d'être exemplaire. Quelques avenues proposées étaient la plantation d'arbres beaucoup plus mature lors de l'aménagement des parcs et la réduction des surfaces asphaltées. Il a également été suggéré de demeurer à l'affût des nouvelles technologies en ce qui concerne les asphaltes grises/blanches.

The members bring several suggestions to improve the content of the report. Notably, the following topics are discussed:

The incomplete mapping, the potential for heat islands in the Farm Point sector, the date of presented data, the number of parking spaces proposed, the definition of a mature tree, the notion of incentives for those who would not be directly affected by the bylaw changes, and the awareness topics for Chelsea's citizens as well as the industries, commerce and institutions (ICIs).

Further, the members suggest that the report indicate that the proposed changes are aimed at preventing and reducing heat islands on the territory.

The members also noted that the language used in the bylaws excerpts is rather suggestive, proposing changes. It would therefore be preferable to revise the verbs used to achieve a prescriptive tone; inciting actions that enable precise change.

Finally, the members discussed the need for the institutional sector to make an extra effort to reduce heat islands, in order to set and example. Some of the suggestions were planting more mature trees in parks and reducing asphalt surfaces. It was also suggested to keep abreast of new technologies regarding gray/white asphalt.

4.0	INFORMATION DÉCOULANT DU CONSEIL	4.0	FEEDBACK ARISING FROM COUNCIL
4.1	Séance ordinaire du 18 septembre 2023	4.1	September 18, 2023, Ordinary sitting of Council
4.2	Séance ordinaire du 3 octobre 2023	4.2	October 3, 2023, Ordinary sitting of Council

Mme Jain résume les sujets touchant l'environnement tel que la résolution déposée au conseil appuyant une demande de subvention à la FCM pour l'implantation d'un projet pilote d'autopartages sur le territoire de Chelsea, chapeauté par le Conseil régional de l'environnement et du développement durable de l'Outaouais (CREDDO).

Ms. Jain summarizes environmental topics, including the resolution submitted to Council supporting a funding application to the FCM for the implementation of a car-sharing pilot project on Chelsea territory, led by the CREDDO.

Mme Jain indique que le Plan Stratégique de la Municipalité a également été déposé au conseil. Ce plan illustre les orientations majeures de la municipalité, dont l'environnement qui est un des piliers principaux.

Ms. Jain indicates that the Municipality's Strategic Plan has also been submitted to the Council. This plan illustrates the major orientations of the municipality, of which the environment is one of the main pillars.

Mme Jain indique également qu'il y aura des changements apportés aux règlements des comités. Mme Jain demande l'opinion des membres concernant la notion de huis clos et des périodes de questions du CCEDCC. Une discussion s'ensuit.

Ms. Jain also indicated that there will be changes to the committee bylaw. Ms. Jain ask for members' opinions on the notion of closed meetings and ESCACC question periods. A discussion follows.

5.0	AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DU 19 JUIN 2023	5.0	BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF JUNE 19, 2023
-----	---	-----	--

Mme Jain et les membres demandent que le document regroupant les commentaires de tous ainsi que le tableau de mise à jour du

Ms. Jain and the members ask that the document gathering everyone's comments and the Sustainable Development Plan 2018-2021 update table be filed in the share folder.

Plan de développement durable 2018-2021 soient déposés dans le dossier partage.

6.0 DIVERS

Mme Jain mentionne que l'appel de projet pour le Fonds vert municipal est ouvert jusqu'au 13 novembre 2023.

6.0 OTHER

Ms. Jain mentions that the call for projects for the municipal Fonds vert is open until November 13, 2023.

7.0 PROCHAINE RENCONTRE

La prochaine rencontre du comité est présentement prévue pour le lundi 20 novembre 2023. Les membres en prennent note.

7.0 NEXT MEETING

The next meeting of the Committee is currently planned for Monday November 20, 2023. Members take note.

8.0 LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST PROPOSÉ par M. Dominic Labrie, appuyé par M. Charles-Antoine Bachand et résolu que cette réunion soit levée à 20h18.

ADOPTÉE

8.0 ADJOURNMENT

IT IS PROPOSED by Mr. Dominic Labrie, seconded by Mr. Charles-Antoine Bachand, and resolved that this meeting be adjourned at 8:18 pm.

ADOPTED

PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR

MINUTES PREPARED BY



.....
Mélanie Lacroix

PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ PAR

MINUTES APPROVED BY



.....
Rita Jain

15 novembre 2023

.....
Date